

王三元  
利公司

## 利貿易行

LE KIU IMPORTING CO., LTD.  
Phones: MA 8105 MA 8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

## 發雜貨藥材行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

仁和堂

舉杯邀君飲：

八大著名滋補藥酒

十二安士庄糯米酒

廿四安士庄糯米酒

祝君永遠健康

總代理 球有限公司  
Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
87-89-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: PA. 6023

中國災胞救濟總會  
致電橋團僑胞  
駐雲哥華總領事館，頒接中國  
胞熱心捐款贊助，災胞受惠，該會  
深為感激，特電致謝，並以時值春  
節期間，我海外僑胞，定多酬應，  
特呼籲樽節移款施救露宿風餐之苦，  
難同胞，按我加西、加中各地僑胞  
推惠於受難災胞云，該會致電團僑  
胞電賀，照錄于后：

「本會為響應總統救濟大陸災  
胞之號召，成立以來，屢蒙僑團僑  
胞熱心贊助，廣為勸募，使萬千  
垂死之災胞，得沾雨露，仁風義舉，  
感佩彌深，值此秋符除舊，萬象  
更新之際，除僅代表各地災胞敬致  
無上謝忱，恭賀年禧外，尚願為  
僑胞施道者，杳自共慶，竊據大陸  
以來，施行暴政，慘無天日，我逃  
出鐵幕難胞，流亡各地，歲暮大寒，  
無衣無食，流浪街頭，血淚交流，  
不忍卒睹，正不知何以營生，本會  
為適應時機及時救濟起見，擬於歲  
終撥款大批賑款衣物，分赴各難胞  
集中地區，普遍發放，務使各難胞  
得以勉渡此難，困難年關，其次現在  
儲備，僑團僑胞與為懷，對於祖  
國苦難同胞素常關切，中外同欽，  
值茲春節期間，海外僑胞定多酬應  
教災，即教國之義舉，定荷我僑胞  
•則豈僅萬千災胞感戴已也，救濟  
工作，責任繁重，尚希隨時賜予指  
導，臨陣神馳，諸維慰察，中國大  
陸災胞救濟總會理長谷正綱，秘  
書長方治，（亥）（卯）印」

云埠華人協和教會國於元月拾  
八日（星期日）晚八時，教誨基督教  
教育部幹事，威拉牧師講道，著  
名音樂家人打斯小姐唱歌，青年歌  
詠團特別音樂，并設茶點歡樂，統  
請會員與各界僑胞赴會云

司裏收以便於二月一日在本公司當  
場開票切勿延誤為禱

香港分廠：九龍荃灣安安街  
批發處西營盤第二街一三五號

澳門分廠：羅神父馬路通衢街六號

演員五名被拘

云埠市警局，昨派員探數名

當由

頭月息納五厘

以後每月三厘

卑詩押舖廣告

B.C. COLLATERAL  
77 E. Hastings St.

澳路材藥鋪

聘有華人店員在喜市

夾縫售服務支店在喜市

定街夾亞弱街

Guiaote 止咳良藥

壹元及壹元七毛五

Dolcin 神效風濕丸

二元三毛九

三元九毛五

梁瑛、白陽

情僧偷到瀟州館

七月落微花

梁瑛、琪

光緒皇夜祭珍妃

梁瑛、琪

羅慕蘭、半日安

情僧二卷

梁瑛、琪

黑大堂

廖依懷、羅慕蘭

情僧三卷

梁瑛、琪

羅慕蘭

梁瑛、琪

黑大堂

廖依懷、羅慕蘭

情僧三卷

梁瑛、琪

羅慕蘭

梁瑛、琪